

Datum predložitve: \_\_\_\_\_ Projekt **OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV**

|                                   |                  |                        |  |
|-----------------------------------|------------------|------------------------|--|
| <b>Šola:</b>                      | CIRIUS Kamnik    |                        |  |
| <b>Status šole:</b>               | partnerska šola  |                        |  |
| <b>Tuji učitelj:</b>              | Benjamin Tweedie | Tuji jezik: ANGLEŠČINA |  |
| <b>Koordinator tujega jezika:</b> | Tanja Kejžar     |                        |  |

## Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec JANUAR šolskega leta 2011/12

| Mesec  | Število delovnih dni | Število praznikov | Skupaj | Število delovnih ur | Število dni pouka | Število ur pouka | Št. dni / ur* drugega dela <sup>1</sup> | Št. dni / ur* dopusta <sup>2</sup> |
|--------|----------------------|-------------------|--------|---------------------|-------------------|------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|
| JANUAR | 21                   | 1                 | 22     | 176                 | 7                 | 31               | /                                       | /                                  |

\*»odpadlih ur« pouka po urniku TU  
<sup>1</sup>ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.  
<sup>2</sup>letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

### 1 OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike ...

#### 1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)

|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pri pouku ciljnega TJ | <p>OSNOVNA ŠOLA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-zima v Avstraliji (razgovor)</li> <li>-moj teden (razgovor)</li> <li>-mesta v Avstraliji (razgovor)</li> <li>-prevozna sredstva (delo z besedilom)</li> <li>-opisovanje slik (razgovor)</li> </ul> <p>SREDNJA ŠOLA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-nadaljevanje mini projekta (računalniška varnost)</li> <li>-dajanje nasvetov (razgovor)</li> <li>-zakoni v Avstraliji (razgovor)</li> <li>-ustrahovanje v šoli (razgovor)</li> <li>-ravnanje z denarjem (razgovor)</li> <li>-otroci nekoč in danes (delo z tekstom)</li> <li>-preživljanje prostega časa (razgovor)</li> <li>-najstniki (delo z besedilom)</li> </ul> |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                    | Pri delu uporabljamo učbenik, in sicer Headway Intermediate, Headway Pre-Intermediate (SŠ), Project (OŠ). Kombiniramo ga z drugimi materiali. Kot običajno, bomo uporabljali različne oblike interaktivnega timskega poučevanja. Za najprimernejšo se sproti dogovarjamo. Dodana vrednost bo razvijanje medkulturne zmožnosti učencev in dijakov ter strokovne pismenosti dijakov. |
| <b>Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino</b> | /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti</b>        | <p>RAČUNALNIŠTVO</p> <p>-preglednice (osnove)</p> <p>-urejevalnik besedil</p> <p>Razvijanje osnovne računalniške pismenosti.</p> <p>ZGODOVINA</p> <p>TU je v vlogi opazovalca učnega procesa.</p>                                                                                                                                                                                  |

*Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.*

## 1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pri pouku ciljnega TJ</b>                                       | <p>SREDNJA ŠOLA</p> <p>Izvajamo različne oblike timskega poučevanja (razločevalno, podporno, vzporedno, dopolnjevalno). Večina dijakov potrebuje individualen pristop in prilagoditve. Podobno je na osnovni šoli.</p> |
| <b>Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino</b> | /                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti</b>        | Pri pouku računalništva TU dopolnjuje slovenskega učitelja. Uporablja metodo prikaza in razgovora.                                                                                                                     |

*Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).*

### 1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)

|                                                                                                                                          |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| <b>Individualno delo z učenci/dijaki</b><br>(celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU**, za učence/dijake obvezno ali prostovoljno) | / |
| <b>Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine</b><br>(za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika)                       | / |
| <b>Obšolske dejavnosti</b><br>(izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne)                     | / |

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloge KTJ). - \*\*Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijakom je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino(3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnila učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr. z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijaki, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine ...*

### 1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>S šolami v okviru projekta</b> | / |
| <b>S šolami zunaj projekta</b>    | / |

*Predstavitev ciljev, vsebin ter oblik sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.*

## 2 OBSEG DELA

### 2.1 Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka

|                                              |                  |                 |                                   |                              |                     |
|----------------------------------------------|------------------|-----------------|-----------------------------------|------------------------------|---------------------|
| Učna obveznost na matični/partnerski šoli:   |                  |                 | Skupaj učnih ur v mesecu:31       |                              |                     |
| Učna obveznost na partnerski/matični šoli:31 |                  |                 |                                   |                              |                     |
| TIMSKO POUČEVANJE (TP)                       |                  |                 | SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)        |                              |                     |
| Skupno število ur: 31                        |                  |                 | Skupno število ur:                |                              |                     |
| Interaktivno (ITP)                           |                  | Gostujoče (GTP) | Individualno delo z učenci/dijaki | Interesne dejavnosti oz. OIV | Obšolske dejavnosti |
| V jedrnih timih                              | V dodatnih timih | Število ur:     | Število ur:                       | Število ur:                  | Število ur:         |
| Število ur:28                                | Število ur: 3    |                 |                                   |                              |                     |

OPOMBE IN POJASNILA:

### 2.2 Součitelji tujega učitelja

| INTERAKTIVNO timsko poučevanje           |            |            |                                               |               |            | GOSTUJOČE timsko poučevanje |         |            |
|------------------------------------------|------------|------------|-----------------------------------------------|---------------|------------|-----------------------------|---------|------------|
| V JEDRNIH timih (praviloma ciljni jezik) |            |            | V DODATNIH timih (t.i. medpredmetna povezava) |               |            | Skupno število ur:          |         |            |
| Skupno število ur:                       |            |            | Skupno število ur:                            |               |            |                             |         |            |
| Součitelj(i)                             | Predmet    | Število ur | Součitelji                                    | Predmet       | Število ur | Gostitelji                  | Predmet | Število ur |
| Nataša Trojer                            | angleščina | 4          | Srečo Sitar                                   | računalništvo | 1          |                             |         |            |
| Cilka Hančič                             | angleščina | 8          |                                               | zgodovina     | 2          |                             |         |            |
| Tanja Kejžar                             | angleščina | 7          | Alenka Bičanič                                | računalništvo | /          |                             |         |            |
| Alenka Bičanič                           | angleščina | 9          |                                               |               |            |                             |         |            |

OPOMBE IN POJASNILA:

### 2.3 Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj

| Oddelki/Skupine | 2.c | 4.a | 5.b | 4.c | 1.z | 7.r | 8.r | 9.r |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Število učencev | 10  | 7   | 3   | 11  | 2   | 5   | 3   | 3   |
| Število ur      | 4   | 4   | 4   | 4   | 3   | 4   | 3   | 5   |

OPOMBE IN POJASNILA:

Tanja Kejžar, koordinator TJ

Benjamin Tweedie, tuji učitelj

